

E LEA DETENIDAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL APARATO

ADVERTENCIAS GENERALES

- Asegúrese de la integridad del aparato tras haberlo desembalado. En caso de duda, no utilice el aparato y póngase en contacto exclusivamente con personal cualificado.
- No deje al alcance de los niños la bolsa de plástico que contiene el producto ya que constituye una fuente de peligro potencial.
- Si la toma y el enchufe del aparato fuesen incompatibles, haga sustituir la toma con otra adecuada por personal cualificado. Desaconsejamos el uso de adaptadores, tomas múltiples y/o alargadores.
- Pero si fuesen necesarios, utilice exclusivamente adaptadores simples o múltiples y alargadores que cumplen las normas de seguridad en vigor. Tenga cuidado de no superar el límite de potencia indicado en el adaptador y/o alargador.
- Los modelos equipados con puesta a tierra deben conectarse a una instalación de puesta a tierra eficaz según establecen las normas de seguridad eléctrica en vigor.
- Si el aparato deja de funcionar, llame exclusivamente a un centro de asistencia autorizado.
- Este aparato debe destinarse exclusivamente al uso para el que ha sido expresamente concebido.
- Cualquier uso diferente se considerará impropio y por consiguiente peligroso. El fabricante no podrá ser considerado responsable por los eventuales daños causados por un uso impropio, incorrecto e irresponsable y/o por reparaciones llevadas a cabo por personal no cualificado.
- Asegúrese de que manos, cabellos, prendas de vestir y utensilios de cocina no estén dentro del recipiente antes de encender el aparato. **Las cuchillas pueden cortar: tenga cuidado al manipularlas.**
- Compruebe que la tensión de la red correspondiente a la tensión indicada en la placa del aparato.
- No toque el aparato con las manos mojadas o húmedas.
- No use el aparato descalzo o con los pies mojados.
- No tire del cable de alimentación para desenchufar el aparato.
- No deje el aparato expuesto a los agentes atmosféricos (lluvia, sol, hielo, etc..).
- No deje que niños o incapaces puedan usar el aparato sin vigilancia.
- No deje que los niños jueguen con el aparato.
- Desenchufe el aparato de la corriente cuando no lo esté utilizando.
- No deje el aparato encendido inútilmente ya que es una fuente de peligro potencial.
- No sumerja el aparato en el agua.
- Si el cable está estropeado, hágalo sustituir rápidamente por personal cualificado.
- Antes de pasar a efectuar cualquier operación de limpieza o mantenimiento, desenchufe el aparato de la red de alimentación eléctrica.
- En caso de avería y/o funcionamiento incorrecto, apague el aparato sin forzarlo. Para eventuales reparaciones póngase en contacto exclusivamente con centros de asistencia técnica cualificados pidiendo la utilización de repuestos y accesorios y originales.
- Si decide eliminar definitivamente el aparato, tras desenchufarlo de la corriente, le aconsejamos cortar el cable de alimentación para dejarlo inservible.

Conserve estas instrucciones cuidadosamente para poder consultarlas posteriormente. Los materiales y los objetos destinados a entrar en contacto con productos alimenticios cumplen las normas de la directiva CEE 89/109.

ANTES DEL USO

Antes de utilizar por primera vez el aparato, lave meticulosamente todos los accesorios teniendo cuidado con las cuchillas (cortan); limpie el cuerpo motor con un paño húmedo.

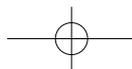
No sumerja nunca el cuerpo motor en el agua!

Compruebe que la tensión de la red corresponda a la tensión indicada en la placa del aparato.

4

CÓMO SE USA

- Coloque el aparato sobre una superficie seca y plana. **NO ENCHUFE EL APARATO A UNA TOMA DE CORRIENTE ANTES DE HABER MONTADO CORRECTAMENTE LOS ACCESORIOS.**
- **Inserire la caraffa sul corpo motore facendo attenzione ad allineare la freccia della caraffa**



- con la freccia posizionata sul corpo motore.
- Per utilizzare il misurino dosatore (1) capovolgerlo, así podrá utilizarlo como medidor y añadir por el agujero de la tapadera los ingredientes durante la preparación (con el aparato apagado).
- Vierta los ingredientes en la jarra.
Puede realizar esta operación:
 1. Quitando del todo la tapadera (1+2)
 2. Colocando la tapadera (2) sin el dosificador (1).
- Nei modelli con caraffa in vetro, rimuovere il misurino dosatore (1), girarlo in senso antiorario fino a far coincidere le due alette alle guide sul coperchio (2) quindi estrarlo.
- Nei modelli con caraffa in plastica, per rimuovere il misurino (1) dosatore, girarlo in senso antiorario fino a sganciarlo.

Atención

- **Non utilizzare l'apparecchio per più di 90 secondi consecuti. Lasciarlo quindi raffreddare prima di utilizzarlo.**
- Corte los alimentos sólidos en dados y añada agua.
- Durante la utilización asegúrese de que la tapadera esté correctamente **chiuso**.
- Per iniziare la lavorazione degli ingredienti è sufficiente ruotare il selettore sulla velocità desiderata (1 o 2).

Cuando los ingredientes alcanzan la consistencia deseada, sitúe de nuevo el mando en la posición 0.

- La posición **PULSE** sirve para que el aparato funcione a la máxima velocidad permitiendo un mejor control de las elaboraciones breves.

Para limpiar la jarra, efectúe las siguientes operaciones:

- Vierta en la jarra una taza de té de agua templada o caliente.
- Posizionare ripetutamente il selettore di velocità/ ON-OFF sulla posizione **AUTO CLEAN**. L'apparecchio funzionerà ad intermittenza permettendo una rapida pulizia della caraffa.
Svuotare la caraffa, sciacquarla, quindi asciugarla.

LIMPIEZA DEL APARATO

No sumerja nunca el cuerpo motor en el agua.

- Elimine con una espátula todos los restos de los ingredientes. En los modelos con jarra de plástico, utilice espátulas de goma para no rayar la superficie.
- Llena la jarra hasta la mitad con agua templada. Encienda durante unos segundos el aparato y a continuación vacíe la jarra.
Si es posible, repita esta operación.

La jarra y todos las partes de plástico no pueden lavarse en el lavavajillas o con agua hirviendo.

- Quite la jarra, la tapadera y el dosificador antes de lavarlos con agua templada y con jabón.
- A continuación enjuague y seque estos accesorios correctamente.
- En los (nei modelli che la prevedono) la jarra de vidrio ha sido realizado con vidrio infrangible de primera calidad para garantizar la máxima resistencia.
- De todas formas, le aconsejamos tomar todas las precauciones necesarias para evitar choques violentos.
- Limpie el cuerpo del motor y el cable de alimentación con un paño húmedo o con una esponja.
- Seque completamente con un paño suave.
- Enrolle con cuidado el cable de alimentación en la base del cuerpo motor.

CONSEJOS DE USO

1. Generalidades

- Para obtener buenos resultados e impedir que los ingredientes se derramen, añada gradualmente los ingredientes en la jarra.
- No llene la jarra más de 3/4 - la acción de las cuchillas aumenta los ingredientes en la jarra. Las recetas que emplean grandes cantidades de ingredientes deben realizarse en varias veces.
- Si no especificado de forma contraria en la receta, vierta en primer lugar los ingredientes líquidos y luego los sólidos. El líquido facilita la elaboración y permite utilizar velocidades inferiores. Añada siempre una taza de agua antes de triturar el hielo.
- Triture durante 5-30 segundos y compruebe la consistencia.
- Siga triturando los ingredientes hasta obtener la consistencia deseada.

- Tenga cuidado de no triturar demasiado los ingredientes; pues esto causaría una pérdida de consistencia de la receta.
- Utilice el aparato con la tapadera siempre puesta.
- NO quite la jarra del cuerpo motor mientras que el aparato siga funcionando.
- Para no herirse o estropear el aparato, no introduzca las manos o utensilios en la jarra con el aparato funcionando.
- Puede utilizar una espátula cuando el aparato está apagado.

2 Ingredientes sólidos

- Debe prestar una atención especial durante la preparación de ingredientes finos. En este caso debe interrumpir de vez en cuando la preparación, quitar la tapadera y retirar los ingredientes depositados en los lados de la jarra y en las cuchillas. A continuación, coloque de nuevo la tapadera y siga con la preparación. Si de esta forma tarda demasiado tiempo, seleccione una velocidad más alta.
- Para añadir alimentos sólidos en la jarra, extraiga el dosificador de la tapadera y añádalos gradualmente por el agujero de la tapadera. Corte siempre los alimentos del tipo de las verduras y los quesos en dados antes de echarlos en la jarra.
- *Se adoperate l'apparecchio per preparazioni a base di frutta ricordatevi che quest'ultima deve essere priva di nocciolo o torsolo, etc.*

3 Preparados calientes

Quite siempre el dosificador de la tapadera antes de empezar a preparar recetas calientes.

- Añada lentamente los alimentos calientes, máximo 2 tazas a la vez por el agujero de la tapadera.

UTILIZZO DEL MACINACAFFÉ (Solo in alcuni modelli)

Come si usa

- *Posizionare l'apparecchio su una superficie asciutta e piana. Non collegare l'apparecchio ad una presa di corrente fintantoché non è stato correttamente montato.*

CÓMO PONER EN FUNCIONAMIENTO EL APARATO

- Gire hacia la izquierda la tapadera del recipiente y levántela (fig. 1). Ponga la cantidad

deseada de granos de café en el recipiente (fig. 2).

- *Richiudere il coperchio ruotandolo in senso antiorario ad agganciarlo.*
- Enchúfelo en el tomacorriente
- *Applicare l'accessorio macinacaffé al corpo motore e ruotarlo in senso antiorario fino a far coincidere la freccia dell'accessorio macinacaffé con quella del corpo motore.*
- *Ruotare il selettore di velocità/ ON-OFF sulla velocità desiderata 1 o 2 fino ad ottenere il grado di macinatura desiderato, quindi posizionare il selettore sulla posizione 0.*
- *Rimuovere l'accessorio macinacaffé ruotandolo in senso orario. Al fine di facilitare l'apertura dello stesso, capovolgerlo (vedi figura 3). Ruotare in senso orario la base del contenitore caffè ed estralo. In questo modo il caffè si posizionerà sul coperchio che fungerà da contenitore.*

CONSEJOS PARA EL USO

- Muela solamente la cantidad necesaria en ese momento.
- Nunca llene demasiado el recipiente de los granos.
- Entre un empleo y el siguiente debe transcurrir por lo menos un minuto para que el aparato no se recaliente.
- Para mantener la frescura del café, limpie siempre el aparato cada vez que lo use, sobre todo cuando se muele café después de haber molido otros alimentos (por ej.: azúcar). No se aconseja moler semillas oleosas (ej. cacahuetes) o muy duras (ej. arroz).

LIMPIEZA

- Lavare il contenitore caffè e il coperchio contenitore caffè con acqua e detergente neutro. Después aclare muy bien y enjuague.
- Elimine los residuos de café molido con un cepillo.